

# The Burden of Holy Clothing

## PARASHAT TETZAVEH

RABBI MARK GLASS • rabbiglass@biav.org

### I. THE STRANGE SUBJECT OF TETZAVEH

#### א. ספר שמות פרק כ"ז

(כ) וְאַתָּה תְצַוֶּה | אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְיִקְחוּ אֵלֶיךָ שֶׁמֶן זַיִת זָךְ כְּתִיב לְמַאֲזֵר לְהַעֲלֹת נֵר תָּמִיד: (כא) בְּאֹהֶל מוֹעֵד מְחוּץ לְפָרְכֵת אֲשֶׁר עַל־הַעֲדוֹת יַעֲרֹף אֹתוֹ אֹהֶרֶן וּבָנָיו מֵעֶרֶב עַד־בֹּקֶר לִפְנֵי ה' חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתָם מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

#### ב. ספר שמות פרק כ"ח

(א) וְאַתָּה הִקְרַב אֵלֶיךָ אֶת־אֹהֶרֶן אָחִיךָ וְאֶת־בָּנָיו אֹתוֹ מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכַהֲנוֹלֶי אֹהֶרֶן נָדָב וְאַבִּיהוּא אֶלְעָזָר וְאִיתָמָר בְּנֵי אֹהֶרֶן: (ב) וְעָשִׂיתָ בְּגָדֵי־קֹדֶשׁ לְאֹהֶרֶן אָחִיךָ לְכָבוֹד וּלְתִפְאֳרָתָ: (ג) וְאַתָּה תְּדַבֵּר אֶל־כָּל־חַכְמֵי־לֵב אֲשֶׁר מִלְּאֵתוֹ רֹחַ חֲכָמָה וְעָשׂוּ אֶת־בְּגָדֵי אֹהֶרֶן לְקֹדֶשׁוֹ לְכַהֲנוֹלֶי:

#### ג. ספר שמות פרק כ"ח

(מ) וּלְבָנָי אֹהֶרֶן תַּעֲשֶׂה כְּתָנֹת וְעָשִׂיתָ לָהֶם אֲבִנְטִים וּמַגְבָּעוֹת תַּעֲשֶׂה לָהֶם לְכָבוֹד וּלְתִפְאֳרָתָ: (מא) וְהִלְבַּשְׁתָּ אֹתָם אֶת־אֹהֶרֶן אָחִיךָ וְאֶת־בָּנָיו אֹתוֹ וּמְשַׁחְתָּ אֹתָם וּמִלֵּאתָ אֶת־יָדָם וְקִדְשַׁתָּ אֹתָם וְכַהֲנוּ לִי: (מב) וְעָשִׂה לָהֶם מְכַנְסֵי כָד לְכִסּוֹת בָּשָׂר עָרוּהָ מִמִּתְּנִים וְעַד־יָרְכָיִם יִהְיוּ: (מג) וְהָיוּ עַל־אֹהֶרֶן וְעַל־בָּנָיו בְּבָאָם | אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד אֹו בְּגִשְׁתֶּם אֶל־הַמִּזְבֵּחַ לְשֵׁרֵת בְּקֹדֶשׁ וְלֹא יִשָּׂאוּ עוֹן וּמָתוּ חֻקַּת עוֹלָם לֹו וְלִזְרָעוֹ אַחֲרָיו:

#### 1. Exodus 27

(20) You shall further instruct the Israelites to bring you clear oil of beaten olives for lighting, for kindling lamps regularly. (21) Aaron and his sons shall set them up in the Tent of Meeting, outside the curtain which is over [the Ark of] the Pact, [to burn] from evening to morning before the LORD. It shall be a due from the Israelites for all time, throughout the ages.

#### 2. Exodus 28

(1) You shall bring forward your brother Aaron, with his sons, from among the Israelites, to serve Me as priests: Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron. (2) Make sacral vestments for your brother Aaron, for dignity and adornment. (3) Next you shall instruct all who are skillful, whom I have endowed with the gift of skill, to make Aaron's vestments, for consecrating him to serve Me as priest.

#### 3. Exodus 28

(40) And for Aaron's sons also you shall make tunics, and make sashes for them, and make turbans for them, for dignity and adornment. (41) Put these on your brother Aaron and on his sons as well; anoint them and ordain them and consecrate them to serve Me as priests. (42) You shall also make for them linen breeches to cover their nakedness; they shall extend from the hips to the thighs. (43) They shall be worn by Aaron and his sons when they enter the Tent of Meeting or when they approach the altar to officiate in the sanctuary, so that they do not incur punishment and die. It shall be a law for all time for him and for his offspring to come.

## II. THE KOHEN GADOL'S BURDEN

ד. רמב"ן על ספר שמות פרק כ"ח פסוק ב'  
"לְכָבוֹד וּלְתִפְאֳרֹת" – שִׁיְהִיָּה נִכְבָּד וּמְפָאָר  
בְּמַלְבוּשִׁים נִכְבְּדִים וּמְפָאָרִים, כְּמוֹ שֶׁאָמַר  
הַכֹּתוּב "כְּחֹתָן יִכְהֶן פֶּאֶר" (ישעיה ס"א י'). כִּי אֵלֶּה  
הַבְּגָדִים לְבוּשֵׁי מַלְכוּת הֵן, כְּדַמוּתָן יִלְבָּשׁוּ  
הַמְּלָכִים בְּזְמַן הַתּוֹרָה. ...

ה. ספר שמות פרק כ"ח

(לח) וְהָיָה עַל־מִצַּח אַהֲרֹן וְנָשָׂא אַהֲרֹן אֶת־עֹן  
הַקֹּדְשִׁים אֲשֶׁר יִקְדִישׁוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכָל־מִתְנַת  
קְדָשֵׁיהֶם וְהָיָה עַל־מִצַּחוֹ תָּמִיד לְרָצוֹן לָהֶם לִפְנֵי  
ה':

ו. ספר ויקרא פרק ה'

(א) וּנְפֹשׁ כִּי־תִחַטָּא וְשָׁמְעָה קוֹל אֵלֶּה וְהוּא עֹד  
אֹי רָאָה אֹי יָדַע אִם־לֹא יֵגִיד וְנָשָׂא עוֹנוֹ:

ז. ספר שמות פרק ל"ד

(ז) נִצָּר חֶסֶד לְאֲלֹפִים נָשָׂא עֹן וּפְשַׁע וְחַטָּאָה  
וְנִקָּה לֹא יִנְקָה פֶקֶד | עֹן אָבוֹת עַל־בָּנִים וְעַל־בְּנֵי  
בָּנִים עַל־שִׁלְשִׁים וְעַל־רִבְעִים:

ח. רש"י על ספר שמות פרק כ"ח פסוק ל"ח

"וְנָשָׂא אַהֲרֹן" – לְשׁוֹן סְלִימָה. וְאֵף עַל פִּי כֵן אֵינוֹ זֶה  
מִמְשָׁמְעוֹ: אֲהֲרֹן נוֹשֵׂא אֶת הַמִּשָּׁח שֶׁל עֹן, נִמְלָא  
מִסֵּלֶק הָעֹן מִן הַקֹּדְשִׁים (מולין קל"ט):

ט. ספר שמות פרק כ"ח

(כט) וְנָשָׂא אֲהֲרֹן אֶת־שְׁמוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּחֹשֶׁן  
הַמִּשְׁפָּט עַל־לִבּוֹ בְּבָאוֹ אֶל־הַקֹּדֶשׁ לְזָכְרוֹן לִפְנֵי־ה'  
תְּמִיד:

4. Ramban, Exodus 28:2

"For splendor and beauty" – this means that he be distinguished and glorified with garments of distinction and beauty, just as Scripture says, "as a bridegroom puts on a priestly diadem" (Is. 61:10). For these garments [of the High Priest] correspond in their forms to garments of royalty, which monarchs wore at the time when the Torah was given. ...

5. Exodus 28

(38) It shall be on Aaron's forehead, **that Aaron shall *vě-nasa* the 'avon arising from the holy things** that the Israelites consecrate, from any of their sacred donations; **it shall be on his forehead at all times, to win acceptance (*lě-ratzon*) for them before the LORD.**

6. Leviticus 5

(1) If a person incurs guilt – When one has heard a public imprecation but (although able to testify as having either seen or learned of the matter) has not given information **and thus is subject to punishment.**

7. Exodus 34

(7) extending kindness to the thousandth generation, **forgiving iniquity**, transgression, and sin – yet not remitting all punishment, but visiting the iniquity of parents upon children and children's children, upon the third and fourth generations."

8. Rashi, Exodus 28:38

"*vě-nasa* Aharon" – an expression of forgiveness. Nevertheless, it does not lose its ordinary meaning: Aaron bears the load of iniquity, so that it follows that the iniquity is lifted off the holy things.

9. Exodus 28

(29) Aaron shall **carry** the names of the sons of Israel on the breastpiece of decision over his heart, when he enters the sanctuary, **for remembrance before the LORD** at all times.

י. ספר שמות פרק כ"ח

(יא) מַעֲשֵׂה חֲרָשׁ אֲבֹן פְּתוּחֵי חֹתָם תַּפְתַּח אֶת־  
שְׁתֵּי הָאֲבֹנִים עַל־שְׁמֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִסַּבַּת  
מִשְׁבָּצוֹת זָהָב תַּעֲשֶׂה אֹתָם: (יב) וְשִׁמְתָּ אֶת־שְׁתֵּי  
הָאֲבֹנִים עַל כְּתֻפֹת הָאֶפֶד אֲבִי זָכָרֹן לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל  
וְנָשָׂא אֶהְרֹן אֶת־שְׁמוֹתֵם לִפְנֵי ה' עַל־שְׁתֵּי כְּתָפָיו  
לְזָכָרֹן:

10. Exodus 28

(11) On the two stones you shall make seal engravings – the work of a lapidary – of the names of the sons of Israel. Having bordered them with frames of gold, (12) attach the two stones to the shoulder-pieces of the ephod, as stones for remembrance of the Israelite people, whose names Aaron shall carry upon his two shoulder-pieces **for remembrance before the LORD.**

III. THE PURPOSE OF THE BURDEN

יא. ספר במדבר פרק י'

(ט) וְכִי־תִבְאוּ מִלְחָמָה בְּאֶרְצְכֶם עַל־הַצַּר הַצָּרָר  
אֹתְכֶם וְהִרְעַתְּם בַּחֲצָצְרוֹת וְנִזְכַּרְתֶּם לִפְנֵי ה'  
אֱלֹהֵיכֶם וְנוֹשַׁעְתֶּם מֵאִיְבֵיכֶם: (י) וּבְיָוִם שְׂמַחְתְּכֶם  
וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חֳדָשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם  
בַּחֲצָצְרוֹת עַל עֲלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שְׁלָמֵיכֶם וְהָיוּ  
לְכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם אֲנִי ה' אֱלֹהֵיכֶם:

11. Numbers 10

(9) When you are at war in your land against an aggressor who attacks you, you shall sound short blasts on the trumpets, **that you may be remembered before the LORD your God** and be delivered from your enemies. (10) And on your joyous occasions – your fixed festivals and new moon days – you shall sound the trumpets over your burnt offerings and your sacrifices of well-being. **They shall be a reminder of you before your God:** I, the LORD, am your God.

יב. אבן עזרא שם.

[פסוק ט'] ... גם התרועעה זכר לנפשות לצעק לשם:

12. Ibn Ezra, Ibid.

[9] The alarm also serves as a reminder to the people to cry out to God.

[פסוק י'] ... והתקיעה שישמעו ישראל וידעו כי העולות יקריבו ויכוננו לבם לשם:

[10] The trumpets were sounded so that Israel would hear that the burnt offerings were being offered and that they should direct their hearts to God.

יג. רמב"ם הלכות תשובה

[כותרת] מצות עשה אחת, והיא, שישוב החוטא מחטאו לפני ה' ויתודה.

13. Rambam, *Laws of Repentance*

[Introductory Title] There is one positive *mitzvah*, and this is that a person returns from their sin **before God** and confess.

[פרק א' הלכה א'] כל מצות שבתורה, בין עשה בין לא תעשה, אם עבר אדם על אחת מהן, בין בזדון בין בשגגה, כשיעשה תשובה וישוב מחטאו, חייב להתודות לפני הקל ברוך הוא. שנאמר ... זה ודוי דברים. ודוי זה מצות עשה.

[1:1] If a person transgresses any of the *mitzvot* of the Torah, whether a positive command or a negative command – whether willingly or inadvertently – when he repents, and returns from his sin, he must confess **before God, blessed be He.** As it states: ... This is verbal confession. This confession is a positive commandment.